

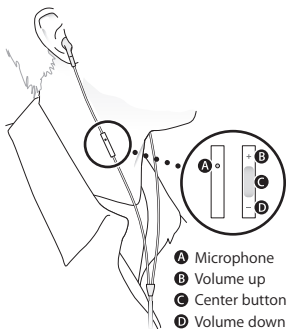


Earphones

with Remote and Mic

Congratulations on purchasing the Apple Earphones with Remote and Mic.

To use the Apple Earphones with Remote and Mic, plug them into a supported iPod, iPhone, or iPad and insert the earphones in your ears.



You can use the earphones with these models:

- iPod shuffle (3rd generation or later)
- iPod nano (4th generation or later)
- iPod classic (120GB and 160GB)
- iPod touch (2nd generation or later)
- iPhone 3GS
- iPhone 4
- iPad

Important: Not all features listed below are supported by all models. Check your product's user guide for more information.

To	Do this
Play or pause a song or video	Press the center button once. Press again to resume playback.
Skip to the next song or chapter	Press the center button twice quickly.
Fast-forward	Press the center button twice quickly and hold.
Go to the previous song or chapter	Press the center button three times quickly.
Rewind	Press the center button three times quickly and hold.
Answer or end a call	Press the center button once to answer. Press again to end the call.
Decline an incoming call	Hold down the center button for about two seconds, then let go. When you let go, two low beeps confirm that you declined the call.
Switch to an incoming or on-hold call and put the current call on hold	Press the center button once. Press again to switch back to the first call.

To	Do this
Switch to an incoming or on-hold call and end the current call	Hold down the center button for about two seconds, then let go. When you let go, two low beeps confirm that you ended the first call.
Increase volume	Press the + button.
Decrease volume	Press the – button.

Using VoiceOver

You can use VoiceOver on iPod shuffle (3rd generation or later) and iPod nano (5th generation or later) to announce the currently playing song title, artist name, and playlist, and to switch playlists.

To use VoiceOver, press the center button to hear the song title and artist name. Continue pressing until you hear a tone, then release the button. VoiceOver announces the current playlist, and then all your playlists. Press the center button when you hear the name of the playlist you want.

Important Safety Information

Avoid Hearing Damage

WARNING: Permanent hearing loss may occur if earphones are used at high volume. Set the volume to a safe level. You can adapt over time to a higher volume of sound that may sound normal but can be damaging to your hearing. If you experience ringing in your ears or muffled speech, stop listening and have your hearing checked. The louder the volume, the less time is required before your hearing could be affected. Hearing experts suggest that to protect your hearing:

- Limit the amount of time you use the earphones at high volume.
- Avoid turning up the volume to block out noisy surroundings.
- Turn down the volume if you can't hear people speaking near you.

For information about how to set a maximum volume limit, see the user guide for your iPod, iPhone, or iPad.

Keep Out of Reach of Children

WARNING: The small parts included with this product can be a choking hazard. This product is not intended for use by small children and should be kept away from children under 3 years of age.

Do Not Use While Driving

Important: Use of earphones while operating a vehicle is not recommended and is illegal in some areas. Check and obey the applicable laws and regulations on the use of earphones while operating a vehicle. Be careful and attentive while driving. Stop listening to your audio device if you find it disruptive or distracting while operating any type of vehicle or performing another activity that requires your full attention.

In Case of Skin Irritation

Earphones can lead to ear infections if not properly cleaned. Clean the earbuds frequently with an antiseptic, such as isopropyl alcohol. If a skin problem develops, discontinue use. If the problem persists, consult a physician.

More information about the Apple Earphones with Remote and Mic is available at:
www.apple.com/support

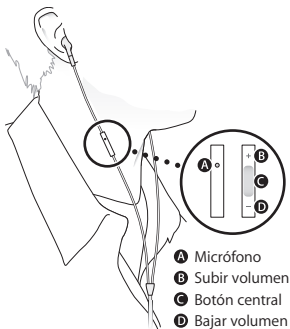
Avoid Electrostatic Shock

When using headphones in areas where the air is very dry, it is easy to build up static electricity and possible for your ear to receive a small electrostatic discharge from the headphones. To minimize the risks of electrostatic discharge from the headphones, avoid using the headphones in extremely dry environments, or touch a grounded unpainted metal object before inserting the headphones.

Favor de leer este instructivo antes de utilizar el equipo.

Enhorabuena por la compra de los auriculares Apple con mando y micrófono.

Para utilizar los auriculares Apple con mando y micrófono, conéctelos a un iPod, un iPhone o un iPad compatible y colóqueselos en los oídos.



Los auriculares pueden utilizarse con los siguientes modelos:

- iPod shuffle (3.^a generación o posterior)
- iPod nano (4.^a generación o posterior)
- iPod classic (120 GB y 160 GB)
- iPod touch (2.^a generación o posterior)
- iPhone 3GS
- iPhone 4
- iPad

Importante: No todas las características enumeradas a continuación son compatibles con todos los modelos. Consulte el manual del usuario de cada producto para obtener más información al respecto.

Para	Haga esto
Reproducir o poner en pausa una canción o vídeo	Pulse el botón central una vez. Púlselo de nuevo para reanudar la reproducción.
Saltar a la siguiente canción o capítulo	Pulse el botón central dos veces rápidamente.
Avanzar rápidamente	Pulse el botón central dos veces rápidamente y manténgalo pulsado.
Ir a la canción o capítulo anterior	Pulse el botón central tres veces rápidamente.
Retroceder	Pulse el botón central tres veces rápidamente y manténgalo pulsado.
Responder o finalizar una llamada	Pulse el botón central una vez para responder a la llamada y púlselo de nuevo para finalizarla.
Rechazar una llamada	Mantenga pulsado el botón central durante dos segundos. Cuando lo suelte, sonarán dos pitidos para confirmar que la llamada se ha rechazado.
Cambiar a una llamada entrante o en espera y poner la llamada actual en espera	Pulse el botón central una vez. Púlselo de nuevo para volver a la otra llamada.

Para	Haga esto
Cambiar a una llamada entrante o en espera y finalizar la llamada actual	Mantenga pulsado el botón central durante dos segundos. Cuando lo suelte, sonarán dos pitidos para confirmar que la llamada actual ha finalizado.
Subir el volumen	Pulse el botón +.
Bajar el volumen	Pulse el botón -.

Uso de VoiceOver

Los modelos de iPod shuffle (3.ª generación o posterior), y iPod nano (5.ª generación o posterior) le permiten usar VoiceOver para anunciar el título, el nombre del artista y la lista de reproducción de la canción que se está reproduciendo y para cambiar a otra lista de reproducción.

Para usar VoiceOver, pulse el botón central y escuchará el título de la canción y el nombre del artista. Siga pulsando el botón hasta que escuche un tono y entonces deje de pulsarlo. VoiceOver anunciará la lista de reproducción actual y, a continuación, todas las listas de reproducción. Pulse el botón central cuando escuche la lista de reproducción que desee seleccionar.

Información importante de seguridad

Prevención de daños auditivos

ADVERTENCIA: Se puede producir una pérdida permanente de audición si se utilizan los auriculares a un volumen elevado. Ajuste el volumen a un nivel seguro. Con el tiempo puede acostumbrarse a un volumen de sonido más alto que, aunque puede parecer normal, puede ser dañino para su capacidad auditiva. Si comienza a oír pitidos o zumbidos en los oídos, deje de usar los auriculares y acuda a un médico. Cuanto más alto es el volumen, menos tiempo es necesario para que la capacidad auditiva resulte afectada. Los expertos en audición aconsejan lo siguiente para proteger los oídos:

- Limitar el tiempo de uso de los auriculares a un volumen elevado.
- Evitar aumentar el volumen para bloquear los sonidos del entorno.
- Bajar el volumen si no puede oír a las personas que hablan a su alrededor.

Para obtener información sobre cómo ajustar un límite de volumen máximo, consulte el manual del usuario de su iPod, iPhone o iPad.

Manténgase fuera del alcance de los niños

ADVERTENCIA: Las piezas pequeñas incluidas con este producto pueden representar peligro de asfixia. Este producto no es apto para niños pequeños y debe mantenerse fuera del alcance de niños menores de 3 años.

No los utilice mientras conduce

Importante: No se recomienda el uso de auriculares mientras se conduce un vehículo, (es ilegal en algunos países). Consulte y respete las leyes y normativas vigentes sobre el uso de auriculares durante la conducción. Sea prudente y preste atención cuando conduzca. Deje de escuchar su dispositivo de audio si nota que le distrae o que le impide conducir cualquier clase de vehículo o realizar cualquier otra actividad que requiera toda su atención.

En caso de irritación de la piel

Los auriculares pueden producir infecciones en los oídos si no se limpian adecuadamente. Limpie regularmente los auriculares con un producto antiséptico (por ejemplo, alcohol isopropílico). Si desarrolla algún problema en la piel, deje de utilizar el dispositivo. Si el problema persiste, consulte con un médico.

Dispone de más información sobre los auriculares Apple con mando y micrófono en www.apple.com/la/support o www.apple.com/mx/support.

Evite las descargas electrostáticas

Al utilizar auriculares en zonas donde el aire es muy seco, es fácil acumular electricidad estática, por lo que es posible que su oreja reciba una pequeña descarga electrostática de los auriculares. Para minimizar este riesgo, evite utilizar los auriculares en entornos extremadamente secos, o bien toque un objeto metálico sin pintar y con conexión a tierra antes de colocarse los auriculares.

Regulatory Compliance Information (Información sobre el cumplimiento de la normativa)

Disposal and Recycling Information

Your product must be disposed of properly according to local laws and regulations. When your product reaches its end of life, contact Apple or your local authorities to learn about recycling options.

For more information about Apple's recycling program, go to:
www.apple.com/environment/recycling

中国

有毒或 有害物质	零部件	
	电路板	附件
铅 (Pb)	X	X
汞 (Hg)	O	O
镉 (Cd)	O	O
六价铬 (Cr, VI)	O	O
多溴联苯 (PBB)	O	O
多溴二苯醚 (PBDE)	O	O

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T11364-2006 和相关的中国政府法规，本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商，产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的环保使用期限标识。



2010

Türkiye

EEE yönetmeliğine (Elektrikli ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanmasına Dair Yönetmelik) uygundur.



Brasil—Informações sobre descarte e reciclagem

O símbolo indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre o programa de reciclagem da Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite www.apple.com/br/environment.

Apple and the Environment

(Apple y el medio ambiente)

Apple Inc. recognizes its responsibility to minimize the environmental impacts of its operations and products. More information is available on the web at: www.apple.com/la/environment o www.apple.com/mx/environment

www.apple.com
www.apple.com/support

© 2010 Apple Inc. All rights reserved.

Apple, the Apple logo, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. iPad is a trademark of Apple Inc.

E034-5594-A

Printed in XXXX